



C/2025/37

6.1.2025

Wyrok Trybunału (piąta izba) z dnia 7 listopada 2024 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunale Ordinario di Venezia – Włochy) – UD, i in./Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell'Interno

(Sprawa C-126/23 ⁽¹⁾, Burdene ⁽²⁾)

(Odesłanie prejudycjalne – Współpraca wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych – Dyrektywa 2004/80/WE – Artykuł 12 ust. 2 – Krajowe systemy kompensaty dla ofiar umyślnych przestępstw z użyciem przemocy – Zbrodnia zabójstwa – Kompensata dla bliskich członków rodziny osoby zmarłej – Pojęcie „ofiar” – System kompensaty „kaskadowej” według kolejności przekazywania spadku – Uregulowanie krajowe wykluczające wypłatę kompensaty innym członkom rodziny osoby zmarłej, w przypadku gdy pozostały po niej dzieci i żyjący małżonek – Rodzice i rodzeństwo osoby zmarłej – „Sprawiedliwa i odpowiednia” kompensata)

(C/2025/37)

Język postępowania: włoski

Sąd odsyłający

Tribunale Ordinario di Venezia

Strony w postępowaniu głównym

Strona inicjująca postępowanie przed sądem odsyłającym: UD, QO, VU, LO, CA

Druga strona postępowania: Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell'Interno

Sentencja

Artykuł 12 ust. 2 dyrektywy Rady 2004/80/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. odnoszącej się do kompensaty dla ofiar przestępstw

należy interpretować w ten sposób, że:

stoi on na przeszkodzie uregulowaniu państwa członkowskiego, które przewiduje system kompensaty za umyślne przestępstwa z użyciem przemocy uzależniający, w przypadku zabójstwa, prawo rodziców osoby zmarłej do kompensaty od braku żyjącego małżonka i dzieci ofiary, zaś prawo jej rodzeństwa do takiej kompensaty od braku tych rodziców.

⁽¹⁾ Dz.U. C 189 z 30.05.2023.

⁽²⁾ Niniejszej sprawie została nadana fikcyjna nazwa. Nie odpowiada ona rzeczywistej nazwie ani rzeczywistemu nazwisku żadnej ze stron postępowania.